



Beschluss des Gemeindefausschusses

Delibera della Giunta comunale

Beschluss Nr. 223 **Delibera n.**
Sitzung vom 09.06.2026 **seduta del**
Uhr 19:00 **ore**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden im Sitzungssaal des Gemeindehauses die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero convocati nella sala riunioni dell'edificio comunale, i membri di questa Giunta comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	mittels Fernzu- gang in modalità remota
Josef Gafriller	Bürgermeister - Sindaco	X			
Johann (Hansfried) Puntajer	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X			
Doris Faller	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Tanja Moser	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Katharina Puntaier	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriftführer/in: Die Gemeindesekretärin

Segretario/a: La Segretaria comunale

Ulrike Mahlknecht

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Finanzen: Rückerstattung GIS gemäß Vergleichsvereinbarung vom 14.12.2021 an die Alperia Greenpower GmbH - Zahlung Restbetrag

Finanze: Rimborso IMU ai sensi dell'accordo transattivo del 14.12.2021 alla Alperia Greenpower Srl - pagamento importo residuo

Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 223 vom 09.06.2026

Finanzen: Rückerstattung GIS gemäß Vergleichsvereinbarung vom 14.12.2021 an die Alperia Greenpower GmbH - Zahlung Restbetrag

Vorausgeschickt,

- dass nach langwierigen Verhandlungen im Steuerstreit zwischen der Gemeinde Barbian und dem Unternehmen Alperia Greenpower GmbH eine Vergleichsvereinbarung, welche die Bezahlung des allumfassenden Betrages von € 250.000,00 durch die Gemeinde Barbian vorsieht, vom Gemeinderat mit Beschluss Nr. 56 vom 14.12.2021 genehmigt wurde;

- dass der Art. 4 der unterschriebenen Vergleichsvereinbarung vorsieht, dass der geschuldete Betrag von € 250.000,00 in zehn jahrliehen Raten mit Fälligkeit 30. Juni eines jeden Jahres ab 2022 zu bezahlen ist. Für die Gemeinde Barbian besteht aber trotzdem jederzeit die Möglichkeit den gesamten geschuldeten Restbetrag zu Gunsten der Alperia Greenpower GmbH zu bezahlen.

Festgestellt,

- dass mit Mandat Nr. 1393 vom 14.06.2022, Nr. 1416 vom 14.06.2023, Nr. 1462 vom 13.06.2024 und Nr. 1392 vom 12.06.2025 die jahrliehen Raten in Höhe von je € 25.000,00 bezahlt wurden;

- dass es als sinnvoll und notwendig erachtet wird, den Restbetrag in Höhe von insgesamt € 150.000,00 innerhalb 30.06.2026 an die Fa. Alperia Greenpower GmbH zu zahlen;

- dass es notwendig ist, dafür die Ausgabenverpflichtung aufzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 19.11.2024.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Buchhaltungsgutachten erstellt von Sonja Holzer: Positiv SVJxtNc0EGu82wfPwQUHYoKdUToBlft7A8KJlqmxrQ=.

Fachgutachten erstellt von Ulrike Mahlknecht: Positiv a/DQiA1kA/HjeTACHrhakF0/WzsBovzOxQ7+IPg9+Do= .

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags und des Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

beschliet der Gemeindefachausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

Delibera della Giunta comunale n. 223 del 09.06.2026

Finanze: Rimborso IMU ai sensi dell'accordo transattivo del 14.12.2021 alla Alperia Greenpower Srl - pagamento importo residuo

Premesso,

- che in seguito a intense trattative tra il Comune di Barbiano e la ditta Alperia Greenpower Srl il Consiglio comunale aveva approvato con delibera n. 56 del 14.12.2021 un accordo transattivo, il quale prevede il pagamento dell'importo omnicomprensivo di € 250.000,00 da parte del Comune;

- che l'art. 4 del accordo transattivo firmato prevede, che l'importo dovuto di € 250.000,00  da liquidare in 10 quote annuali con scadenza 30 giugno di ciascun anno a partire dal 2022.  fatta comunque salva la possibilità per il Comune di Barbiano di effettuare in qualsiasi momento il versamento dell'intero credito residuo a favore di Alperia Greenpower srl.

Constatato,

- che con mandato n. 1393 del 14.06.2022, n. 1416 del 14.06.2023, n. 1462 del 13.06.2024 e n. 1392 del 12.06.2025 sono state pagate le rate annuali per un importo di € 25.000,00;

- che pertanto viene ritenuto opportuno e necessario di versare l'importo residuo di € 150.000,00 entro 30.06.2026 alla ditta Alperia Greenpower srl;

- che  necessario assumere il relativo impegno di spesa;

Visto il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.11.2024.

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

parere contabile rilasciato da Sonja Holzer: Positivo SVJxtNc0EGu82wfPwQUHYoKdUToBlft7A8KJlqmxrQ=.

parere tecnico rilasciato da Ulrike Mahlknecht: Positivo a/DQiA1kA/HjeTACHrhakF0/WzsBovzOxQ7+IPg9+Do= .

Visti

- il vigente bilancio di previsione e il piano operativo dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del Comune;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018,
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della provincia autonoma di Bolzano Alto Adige – Südtirol;

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. Der geschuldete Restbetrag an die Alperia Greenpower GmbH gemäß Vergleichsvereinbarung vom 14.12.2021 in Höhe von insgesamt € 150.000,00 wird verpflichtet und innerhalb 30.06.2026 gemäß den Anweisungen in der Vergleichsvereinbarung überwiesen.
2. Die Gesamtausgabe in Höhe von € 150.000,00 wird wie folgt verpflichtet:
1. Di impegnare l'importo residuo a favore di Alperia Greenpower Srl di € 150.000,00 ai sensi dell'accordo transattivo del 14.12.2021 e di liquidarlo entro il 30.06.2026, secondo le istruzioni dell'accordo transattivo.
2. Di impegnare la spesa complessiva di € 150.000,00 come segue:

Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo	Verpflichtung Impegno
2026	01041.10.50499		10400	150.000,00 €	491/2026

3. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 einstimmig als sofort vollstreckbar erklärt, damit die Bezahlung unverzüglich erfolgen kann.
4. Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.
3. Di dichiarare la presente deliberazione unanimamente immediatamente esecutiva ai sensi del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter provvedere all'immediato pagamento del importo.
4. Durante il periodo di pubblicazione di 10 giorni, ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Die Gemeindegemeinschaft - La Segretaria comunale

Josef Gafriller

Ulrike Mahlknecht

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005